







# «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

## XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Cả đồng niên lập S. P. H. K. (Cả phần thay giá)... 500

Đọc báo và giáo sư và viên quan An-nam đều phải nhận phần gửi cho bản quốc, nhưng có hạn ứng báo cho Bản-quốc sẽ tính cho một phần học-hàng 5%.

Đọc báo mà không đọc tờ «Nông-công Thương» là người chưa từng đọc báo

**ĐAU ĐỚN LÂM CHI!**

nếu không sợ nguy hiểm gì mà tránh khỏi sự đau đớn.



## ASPIRINE USINES DU RHONE


...đang nhược đờn

NƯỚC ĐÀU ĐAU ỐC ĐAU RĂNG ĐAU BỤNG ĐỤC

là cơn làm cho thân thể không mạnh và đau nhức

**ASPIRINE USINES DU RHONE**

thì mới có được thuốc trong sạch, không hại bụng dạ, và gây và trị tim



### Tân học và Cựu học

THAI-ĐIỆU

Tôi không nói đến những lý thuyết của Khổng, Mạnh hay các đạo lý của Âu, Tây. Tôi muốn viết bài này để khuyêt vào bài Nghề làm quan là một nghề rất đẹp trong số trước, và nếu quan trong ngày nay, nhất là hàng quan lại Trung Bắc-kỳ là các bia miệng của tất cả những người nào hàng lưu ý của sự tiến hoá, cái cách của một chế độ, — chế độ quan trường.

Thì chúng ta cần phải nói mãi bao nhiêu sự khố ở cũ dần chừng trong sự cải trị của những ông quan chi tiết-quyền làm quan chức không hiểu-phân sự ở một ông quan là thế nào, người ta đã chán ghét cái cảnh truy-lạc của võ số quan trường có hà, và kể từ năm 1933, toàn quốc đều gọi cả bị vọng vào đám quan trường mới, những thiếu niên tân học, mà chỉ dụ 2 Mai 1933 của Nam-Triều đã hứa hẹn với ta 1 kết quả, 1 tương lai tốt đẹp hơn.

Đâu không hoàn toàn, chúng ta cũng thấy những nhân vật trước mà những tin tức đó mới, những nhân vật bị bao người tiền bối cho tốt cả về chí và tinh thần của những ông quan có bằng tiến sĩ, cử nhân, vị tài Pháp-quốc.

Chúng ta đã tin ở họ lắm vì chúng ta cứ nghĩ rằng, giữa công đời mới, hấp thụ tư tưởng Âu-Tây là tư tưởng chưa đầy, hấp thụ tư tưởng cũ là tư tưởng lạc hậu, tư đ, bác ái, chà nhẹ, những ông quan đã đọc qua Văn pháp tinh lý, soạn võcs, ephap luật dân quốc cộng hòa, các ông lại nỗ lòng đứng những thủ đoạn của một hàng người đại tổi.

Chúng tôi đã tin họ hơn vì trước thời cuộc quốc tế rắc rối và đa sự, nhìn tư tưởng đau khổ và buồn rầu quốc gia mới, họ đã học thức ở nghị lực. Họ đã thấy xa biểu rõ ràng, họ đã nghiền ngẫm trong các ban cao đẳng đại học, bao nhiêu phương pháp tinh thông bao nhiêu lý thuyết xã hội có thể thực hành để cứu vớt đồng bào và quê hương họ.

Và chúng ta phải tin vì, trong cuộc kiến thiết xã hội ngày mai, nếu không tìm ở tài lý của đám quan lại tân học thì tìm ở đâu thì? Nhưng thân ở lý sự thực sâu đậm trời đã làm cho mọi người vớt vớt cũng thực (sơ kỳ trang 4)

**LE GRAND SOLEIL**

LA CHALEUR HUMIDE LES POUSSIÈRES irritent dessèchent contaminent VOS YEUX

le bain oculaire OPTREX



**SÁCH CÁN ÍCH**

ẤY BAO CHỨNG LỊCH SỬ MÀU XỨA ĐÀO... (text continues with details about the book)

**Arrêter la Toux**

il faut en guérir la cause!

**FAMEL**



**clinique médicale**

Docteur Phan-tán-Thiệt

36 đường Mayer và Albert tại rue Debaux Saigon

**Khi có SIMONE thư dạy...**

ngươi có da có vẻ sáng láng là khi trời mặt mẹ, bởi vì chăm heo qua có da rửa mặt theo cách vệ sinh. Rửa đêm da mặt có đều đặn sản sẽ kỹ lưỡng để nghỉ ngơi có thể làm cho trẻ người lại là nhờ có tuần lợi các lượng-y dạy bảo đêm kem vệ-sinh là:

**CRÈME SIMON**

VÀ cũng như lúc dùng kem với các bà, có SIMONE muốn cho thêm duyên nên lựa rửa g mặt thứ kem luôn luôn tốt đẹp và giúp có em một sắc mặt mịn màng tươi tắn ấy là:

**CRÈME SIMON M.A.T.**



**DOCTEUR VÔ-DUY-THẠCH**

50, Boulevard Bonard - Saigon 50

Chuyên trị các chứng bệnh nhất là các bại và những bệnh san khí thanh sáng.

Khỏe mạnh và no giờ nào cũng được.

**pharmacie franco-asiatique**

PHÁP - Á ĐƯỢC PHÒNG

Rue des Mathis, 219 - CHOLON

Tại đó có ông PHẠM-HỮU-HÀNH (bác sĩ hàng đầu) tiếp nhận: qui vị một cách mau-mãn và vui-vẻ. Thuốc mới và tốt nhất-hàng, giá lại rẻ.

Qui vị ở Lạc-Tĩnh giới theo đơn mau thuốc, thì chúng tôi của hàng đôi hàng, giá thuốc lại qui vị mới phần lại hàng tinh tiến cực phi

Đọc báo mà không đọc tờ «Nông-công Thương» là người chưa từng đọc báo

**Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng**

111-113, đường Catinat - Saigon

**Pharmacie de France**

Nhà thuốc Pháp Quốc Đại-Dược-Phòng và tìm thấy hơn 1000 trong đó có hàng ngàn, có hàng ngàn loại thuốc mới nhất và tốt nhất, có hàng ngàn loại thuốc mới nhất và tốt nhất, có hàng ngàn loại thuốc mới nhất và tốt nhất.









